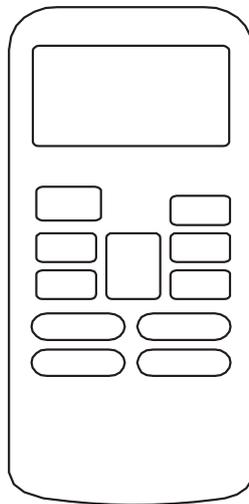




**HEIWA**

# **CLIMATISEUR SPLIT MURAL**

## **MANUEL POUR LA TELECOMMANDE**

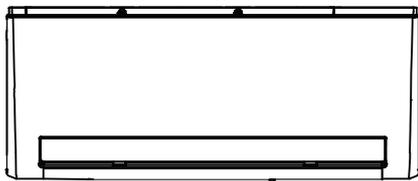
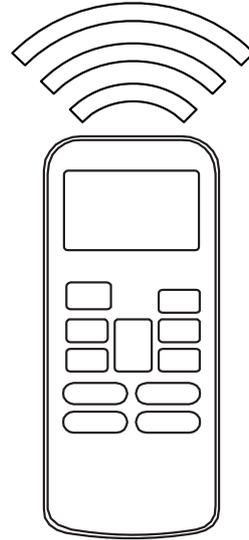


**IMPORTANT** : ce manuel contient des informations et recommandations importantes qui vous permettront d'utiliser votre appareil le plus efficacement possible.

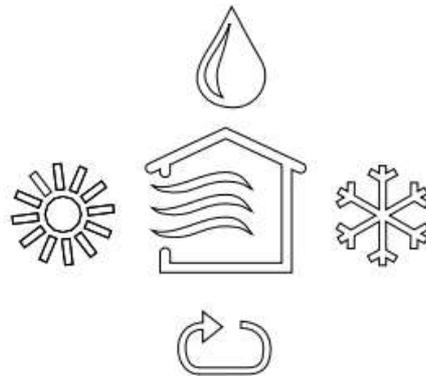


# Manuel de la télécommande

- 1 Spécifications.....3
- 2 Fonctions des touches ..... 4
- 3 Icônes à l'écran .....6

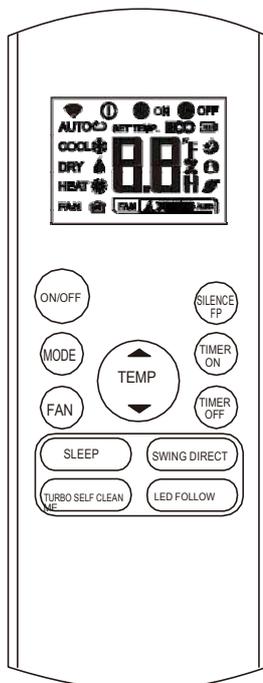


- 4 Fonctions des touches.....7
- 5 Emplacement de la télécommande .11



# SPÉCIFICATIONS

# 1



RG57A6/BGEF

Modèle	RG57A6/BGEF
Tension nominale	3.0 V (Batteries R03/LR03 x 2)
Portée du signal	8 m
Temp. Ambiante	-5°C à 60°C

## NOTE:

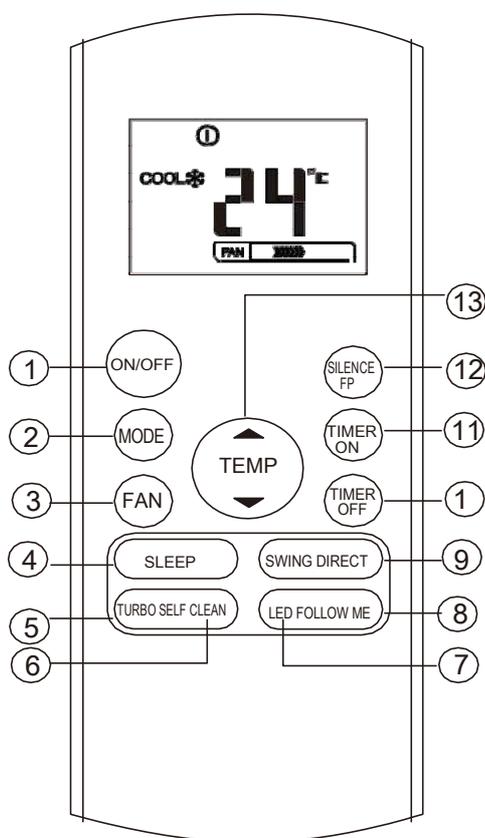
- La conception des touches est basée sur le modèle standard et peut être légèrement différente du modèle que vous avez acheté, le modèle acheté prévaudra.
- Toutes les fonctions décrites dans le manuel sont réalisées par l'unité. Si l'appareil ne dispose pas de cette fonction, lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant de la télécommande, cela n'aura aucun effet sur l'appareil.
- S'il y a des grandes différences dans la description de la fonction entre l' "Illustration de la télécommande" et le "Manuel d'utilisateur", la description du "Manuel de l'utilisateur" prévaudra.

## OBSERVATIONS IMPORTANTES:

Cette télécommande est capable de configurer différents paramètres, à une sélection de fonctions. Pour plus d'information, SVP contactez le service après-vente de Mundoclima ou l'agent commercial.

# Fonctions des touches

# 2



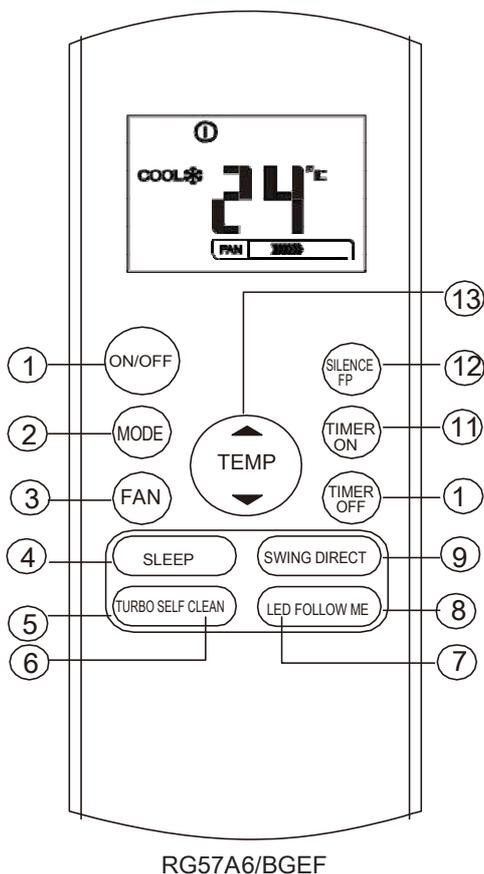
RG57A6/BGEF

- ❶ **Bouton ON/OFF**  
Ce bouton allume l'air conditionné (ON) et l'éteint (OFF).
- ❷ **Bouton MODE**  
Appuyez sur ce bouton pour modifier le mode d'air conditionné dans la séquence suivante:  

→ AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN →
- ❸ **Bouton FAN**  
Sélectionnez la vitesse du ventilateur en 4 étapes:  

→ AUTO → LOW → MED → HIGH →

NOTE: On ne peut pas changer la vitesse du ventilateur en mode AUTO ou DRY.
- ❹ **Bouton SLEEP**
  - Activez/désactivez la fonction "Sleep". Vous pouvez maintenir une température plus agréable et économiser de l'énergie. Cette fonction est disponible seulement dans les modes COOL, HEAT ou AUTO.
  - Pour plus de détails consulter "Usage du bouton "Sleep" dans le manuel d'utilisateur.  
NOTE: Si on appuie sur le bouton ON/OFF ou MODE FAN SPEED alors que l'unité fonctionne en mode SLEEP cela s'annulera.
- ❺ **Bouton TURBO**  
Activez/désactivez la fonction TURBO. Cela permet à l'unité d'atteindre la température actuelle de réfrigération ou de chauffage dans les plus courts délais, (si l'unité int. n'a pas cette fonction habilitée, aucune fonction ne s'activera après avoir appuyé sur ce bouton).
- ❻ **Bouton SELF CLEAN**  
Activez / désactivez la fonction d'auto-nettoyage Self Clean.
- ❼ **Bouton LED**  
Activez/désactivez l'écran indicateur LCD de l'unité intérieure. En appuyant sur le bouton, l'écran reste en blanc et si on appuie une nouvelle fois l'écran s'éclaire à nouveau.
- ❽ **Bouton FOLLOW ME**  
Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction "Follow me". La télécommande prend la température actuelle de votre emplacement et envoie le signal à l'unité intérieure toutes les 3 minutes jusqu'à que vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton "Follow me". L'air conditionné annulera la fonction "Follow me" automatiquement s'il ne reçoit pas le signal pendant 7 minutes.



#### 9 Bouton SWING

Active ou arrête l'oscillation automatique de l'ailette horizontale.

#### Bouton DIRECT

Le mouvement de l'ailette change et la direction désirée du débit d'air haut / bas se règle.

L'ailette change l'angle de 6° à chaque pulsation.

**NOTE:** Quand l'ailette oscille ou bouge vers une position qui affecte la réfrigération ou le chauffage de l'unité, le sens d'oscillation / mouvement changera automatiquement.

#### 10 Bouton TIMER OFF

Appuyez sur ce bouton pour activer la séquence de temps d'arrêt automatique. Chaque fois que vous appuyez le temps d'auto-allumage augmentera de 30 minutes. Quand à l'écran s'affiche le temps réglé de 10.0, chaque pulsation augmentera cet ajustement du temps en 60 minutes.

Pour annuler la programmation de l'arrêt automatique simplement réglez-vous "auto-off" à 0.0.

#### 11 Bouton TIMER ON

Appuyez ce bouton pour activer la séquence de temps d'autoallumage. Chaque fois que vous appuyez le temps d'auto-allumage augmentera de 30 minutes.

Quand sur l'écran s'affiche le temps réglé de 10.0, chaque pulsation augmentera cet ajustement du temps en 60 minutes.

Pour annuler la programmation de l'auto-allumage réglez vous simplement "auto - on" à 0.0.

#### 12 Bouton SILENCE/FP

- Appuyez pour Activer/Désactiver la fonction "Silence". Si vous appuyez plus de 2 secondes le bouton, la fonction "FP" s'active. En appuyant à nouveau 2 secondes la fonction se désactive.

- Quand la fonction "Silence" s'active, le compresseur fonctionnera à une fréquence basse et l'unité intérieure soufflera faiblement. Cela réduira le bruit au plus bas niveau et vous pourrez disposer d'une pièce tranquille et confortable.

La basse fréquence d'opération du compresseur peut donner comme résultat une capacité de réfrigération ou de chauffage insuffisant.

- La fonction FP peut seulement s'activer pendant l'opération de chauffage (seulement sur mode HEAT). L'unité fonctionnera à une température de consigne de 8 °C. L'écran de l'unité intérieure affichera FP. Appuyez sur le bouton ON/OFF, SLEEP, FP, MODE, FAN, UP ou DOWN pendant le fonctionnement pour annuler la fonction FP.

#### 13 Bouton UP ( ▲ )

Appuyez sur ce bouton pour augmenter l'ajustement de la temp. intérieure en augmentations de 1 °C (max. 30°C).

#### Bouton DOWN ( ▼ )

Appuyez sur ce bouton pour diminuer l'ajustement de la temp. intérieure en diminutions de 1 °C (max. 30°C).

**NOTE:** Le contrôle de la température n'est pas disponible dans le mode FAN.



- Mode de fonctionnement
- AUTO COOL DRY   
 HEAT FAN
- 
- S'affiche quand la signal s'envoie à l'unité intérieure.
  - S'affiche quand la télécommande est allumée.
  - Affiche la batterie (détecte batterie faible).
  - N'est pas disponible dans cet unité.
- 
- Il s'affiche lorsque TIMER ON se règle (minuterie).
  - Il s'affiche lorsque TIMER OFF se règle (minuterie).
  - L'écran affiche la température réglée ou la température ambiante ou sinon visualise l'heure pendant l'ajustement du TIMER (quand "Follow me" est activé).
- 
- Montre que le Sleep Mode fonctionne.
  - Indique que la fonction "Follow me" est active.
  - N'est pas disponible dans cet unité.
  - N'est pas disponible dans cet unité.
- 
- Indication de la vitesse du ventilateur
- Vitesse basse (Low)
  - Vitesse moyenne (Medium)
  - Vitesse élevée (High)
  - Vitesse automatique du ventilateur

Note:  
Tous les indicateurs qui sont montrés dans l'illustration ont un but explicatif Mais pendant le fonctionnement réel, les symboles n'apparaîtront à l'écran qu'aux moments où ils seront actifs.

# FONCTIONS DES TOUCHES

# 4

## Fonctionnement en mode Auto

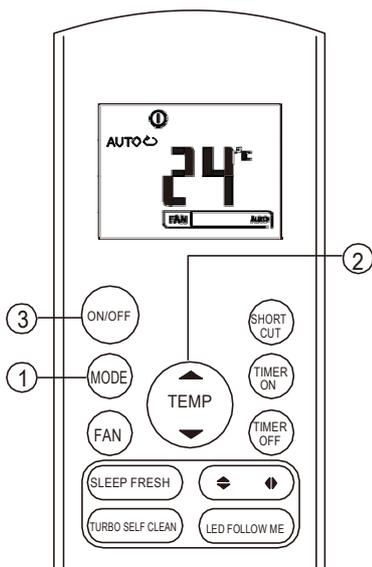
Assurez-vous que l'unité soit correctement connectée à la prise ayant du courant.

L'indicateur "OPERATION" sur l'écran à l'unité intérieure commence à clignoter.

1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner Auto.
2. Appuyez sur la touche UP/DOWN pour régler la température souhaitée. La température peut se programmer sur une plage entre 17 - 30 °C en augmentations de 1°C.
3. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer l'air conditionné.

### NOTE

1. Dans le mode automatique "Auto", l'air conditionné peut choisir les modes Cooling, Fan et Heating (réfrigération, ventilation et chauffage) lorsqu'il détecte la différence entre la température ambiante et la température de consigne de la télécommande.
2. Dans le mode automatique "Auto" on ne peut pas changer la vitesse du ventilateur, c'est un réglage d'usine.
3. Si le mode automatique "Auto" ne vous plaît pas, vous pouvez programmer manuellement le mode désiré.



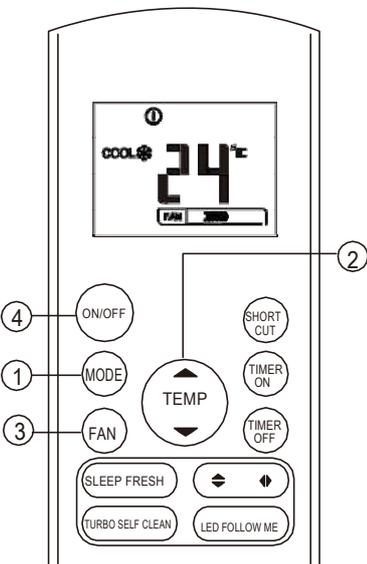
## Fonctionnement en mode Réfrigération/ Chauffage/ Ventilation

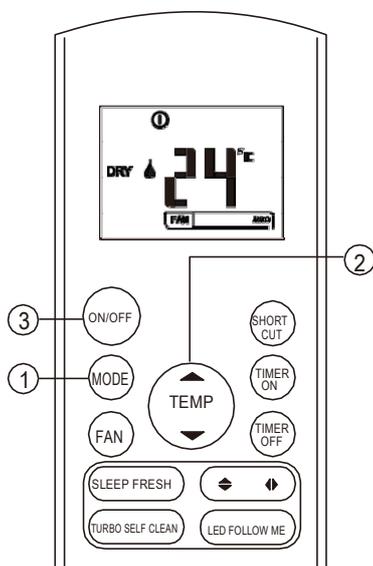
Assurez-vous que l'unité soit correctement connectée et qu'il ait du courant à la prise.

1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode COOL (réfrigération), HEAT (chauffage) ou le mode FAN (ventilation).
2. Appuyez sur la touche UP/DOWN pour régler la température souhaitée. La température se programme sur une plage entre 17 - 30 °C en augmentations de 1 °C.
3. Appuyez sur le bouton FAN pour sélectionner la vitesse du ventilateur en 4 niveaux: Auto, Low, Med ou High.
4. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre en marche l'équipement.

### NOTE

Dans le mode FAN on ne trouve pas la température réglée sur la télécommande et vous ne pouvez pas contrôler la température de la pièce non plus. Dans ce cas là on peut seulement continuer avec les étapes 1, 3 et 4.





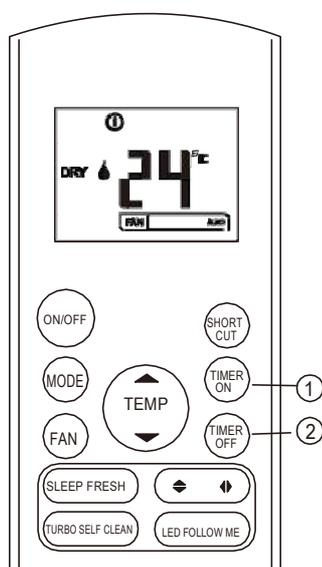
### Fonctionnement en mode déshumidification

Assurez-vous que l'unité soit correctement connectée et qu'il ait du courant à la prise. L'indicateur "OPERATION" sur l'écran de l'unité intérieure commence à clignoter.

1. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode Dry.
2. Appuyez sur la touche UP/DOWN pour ajuster la température désirée. La température peut se programmer sur une plage entre 17 - 30 °C en augmentations de 1°C.
3. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer l'air conditionné.

#### NOTE

Dans le mode "Déshumidification", on ne peut pas changer la vitesse du ventilateur, cela est un réglage de l'usine.



### Fonctionnement du TIMER (minuterie)

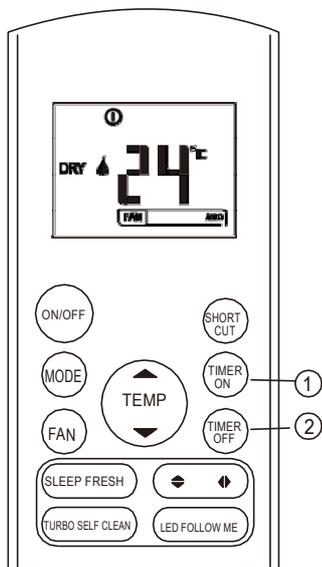
Si on appuie sur la touche TIMER ON, on peut programmer l'heure d'allumage de l'unité automatiquement.

Si on appui sur TIMER OFF, l'arrête automatique se programmera.

#### Réglage de la minuterie d'allumage

1. Appuyez sur la touche TIMER ON. La télécommande montre TIMER ON, le dernier réglage de l'allumage et la lettre "H" s'afficheront dans l'écran indicateur LCD. Maintenant on peut réinitialiser la minuterie d'allumage automatique pour mettre l'équipement en marche.
2. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON pour régler l'heure sur la minuterie. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur augmentera d'une demi-heure si vous voulez entre 0 et 10 heures. Elle augmentera d'une heure si vous voulez programmer de 10 jusqu'à 24 heures.
3. Après avoir ajusté le TIMER ON, il y aura une seconde de retard avant que la télécommande ne transmette le signal à l'air conditionné.

Après environ deux secondes la lettre "H" disparaîtra et l'ajustement de température réapparaîtra sur l'écran indicateur LCD.



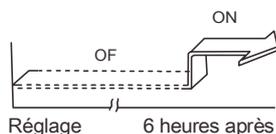
#### Réglage de la minuterie d'arrêt

1. Appuyez sur la touche TIMER OFF. La télécommande montre TIMER OFF, le dernier réglage de l'arrêt et la lettre "H" s'affichera sur l'écran indicateur LCD. Maintenant on peut réinitialiser la minuterie d'arrêt automatique pour éteindre l'équipement.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER OFF pour régler l'heure sur la minuterie d'arrêt. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur augmentera d'une demi-heure si vous voulez entre 0 et 10 heures. Elle augmentera d'une heure si vous voulez programmer de 10 jusqu'à 24 heures.
3. Après avoir réglé le TIMER OFF, il y aura une seconde de délai avant que la télécommande ne transmette le signal à l'air conditionné. Après environ deux secondes, la lettre "H" disparaîtra et l'ajustement de température réapparaîtra sur l'écran indicateur LCD.

#### ⚠ Avertissement

- Si vous sélectionnez le temporisateur, la télécommande transmettra automatiquement le signal de l'heure du temporisateur à l'unité intérieure. Gardez la télécommande dans un endroit où elle puisse transmettre avec précision le signal à l'unité intérieure.
- 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0,  
4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 et 24.

#### Réglage de la minuterie



#### TIMER ON

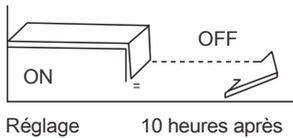
(Fonctionnement de la minuterie d'allumage)

Le TIMER ON est utile quand l'utilisateur désire que l'unité s'allume automatiquement avant son retour à la maison. L'air conditionné s'activera automatiquement après le temps programmé.

#### Exemple:

Pour allumer l'air conditionné dans 6 heures

1. Appuyez sur le bouton TIMER ON, le dernier réglage de l'heure d'allumage et la lettre "H" s'affichera sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche TIMER ON jusqu'à visualiser "6.0H" sur l'écran du temporisateur TIMER ON de la télécommande.
3. Attendez 3 secondes, et l'écran digital montrera de nouveau la température. L'indicateur "TIMER ON" reste allumé et sa fonction s'active.



#### TIMER OFF

(Fonctionnement de la minuterie d'arrêt)

Le TIMER OFF est utile lorsque vous souhaitez que l'appareil s'éteigne automatiquement après l'heure du coucher. L'appareil s'arrêtera automatiquement à la fin de l'heure prévue.

#### Exemple

Pour arrêter l'air conditionné dans 10 heures

1. Appuyez sur la touche TIMER OFF, l'heure d'arrêt et la lettre "H" s'afficheront sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche TIMER OFF jusqu'à visualiser "10 H" dans l'écran du minuteur TIMER OFF de la télécommande.
3. Attendez 3 secondes, l'écran digital montrera de nouveau la température. L'indicateur "TIMER OFF" reste allumé et sa fonction s'active.

Minuterie combinée

(Réglage simultané de TIMER ON et OFF)

TIMER OFF → TIMER

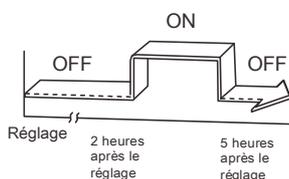
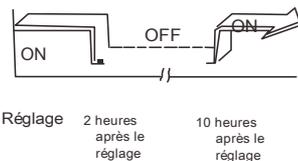
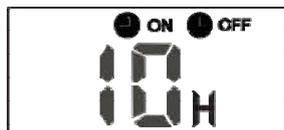
ON (ON → OFF → ON)

Cette fonction est très utile quand on désire éteindre l'air conditionné avant de s'endormir et l'allumer de nouveau en se levant le matin ou quand on rentre à la maison.

#### Exemple:

Éteindre l'air conditionné 2 heures après le réglage et l'allumer de nouveau 10 heures après le réglage.

1. Appuyez sur la touche TIMER OFF.
2. Appuyez une autre fois sur la touche TIMER OFF jusqu'à visualiser "2.0H" sur l'écran du TIMER OFF.
3. Appuyez sur la touche TIMER ON.
4. Appuyez une autre fois sur la touche TIMER ON jusqu'à visualiser "10H" sur l'écran du TIMER ON.
5. Attendez 3 secondes et l'écran digital montrera de nouveau la température. L'indicateur "TIMER ON OFF" reste sur l'écran et la fonction est activée.



TIMER ON → TIMER

OFF (OFF → ON → OFF)

Cette fonction est très utile quand on désire allumer l'air conditionné en se levant le matin et l'éteindre avant de sortir de la maison.

#### Exemple:

Allumer l'air conditionné 2 heures après le réglage et l'arrêter 5 heures après le réglage.

1. Appuyez sur la touche TIMER ON.
2. Appuyez une autre fois sur la touche TIMER ON jusqu'à visualiser "2.0H" dans l'écran du TIMER ON.
3. Appuyez sur la touche TIMER OFF.
4. Appuyez une autre fois sur la touche TIMER OFF jusqu'à visualiser "5.0H" sur l'écran du TIMER OFF.
5. Attendez 3 secondes et l'écran digital montrera de nouveau la température. L'indicateur "TIMER ON OFF" reste sur l'écran et la fonction s'active.

# EMPLACEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

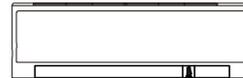
# 5

## Emplacement de la télécommande

- Utilisez la télécommande à une distance maximale de 8 m de l'appareil et l'émetteur doit rester en face le récepteur. La réception du signal est confirmée par un bip.

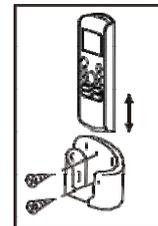
### ⚠ Avertissement

- L'air conditionné ne fonctionne pas s'il y a des rideaux, des portes ou d'autres obstacles qui bloquent le signal de la télécommande de l'unité intérieure.
  - Évitez que la télécommande soit mouillée. Ne l'exposez pas directement à la lumière du soleil et ne la placez pas près de sources de chaleur.
  - Si le récepteur de signaux infrarouges de l'unité intérieure est exposée à la lumière du soleil, il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement. Utilisez des rideaux pour empêcher la lumière du soleil de tomber directement sur le récepteur. Si un autre appareil interfère avec la télécommande, déplacez l'appareil ou contactez le vendeur.
- Assurez-vous que la télécommande ne tombe pas sur le sol.
- Ne placez pas d'objets lourds en sur la télécommande et ne marchez pas dessus.
  - Manipulez la télécommande avec précaution.



## Utilisation du support de la télécommande (optionnel)

- Le support de la télécommande peut être attaché à une colonne ou un mur si vous l'utilisez.
- Avant d'installer la télécommande, assurez-vous que le climatiseur reçoive le signal correctement.
- Installez le support de la télécommande avec deux vis.
- Pour placer ou pour enlever la télécommande, mettez-la simplement ou retirez-la du support.



## Remplacement des piles

Dans les cas suivants, les piles sont épuisées. Remplacez les piles par des nouvelles.

- Le bip de réception n'est pas émis lorsque le signal est transmis.
- L'indicateur disparaît.

La télécommande est alimentée par deux piles (R03/LR03X2) placées dans la partie postérieure et protégées par un couvercle.

- (1) Enlevez le couvercle de la partie postérieure de la télécommande.
- (2) Retirez les piles déchargées et placez les nouvelles, faites attention aux extrémités et situez-les correctement : (+) et (-).
- (3) Placez de nouveau le couvercle.

NOTE: Quand les piles sont changées, la télécommande efface toute la programmation. Vous devez programmer la télécommande avec des piles nouvelles.

## ⚠ AVERTISSEMENTS

- N'utilisez pas pour la même télécommande de nouvelles piles avec des vieilles et des piles de types différents.
- Ne laissez pas les piles à l'intérieur de la télécommande si l'air conditionné ne va pas s'utiliser durant une période de 2 ou 3 mois.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Les piles doivent être jetées séparément à un point de recyclage pour un traitement spécial.

